

Por los Teatros

"Don Juan Tenorio", "Don Juan Tenorio" y "Don Juan Tenorio"

Vamos a confesar un pecado: Nosotros somos entusiastas de «Don Juan Tenorio», como producción del arte lírico. Confesar la culpa y mostrarse arrepentido, es, como Grocio, el de «Mare Liberum», pío y angelical. Confesarla y no arrepentirse, es cinismo. Pues bien, nosotros queremos tener el cinismo, de confesar el pecado, sin arrepentirnos de él: Nos gusta el Tenorio, y nos gusta con la circunstancia agravante de que nos molestan sus abandonos de presentación, nos ponen nerviosos los errores en el vestuario y nos malhumoran las torpes discantaciones de sus estrofas siempre bellas, y a ratos admirables.

«No os podréis quejar de mí, vosotros A QUIEN MATÉ», es posible que no sea castellano, pero ¡qué duda cabe que debiera serlo! ¿Es que Zorrilla no tenía derecho a reformar el idioma, como lo reformó centenares de veces Cervantes, Quevedo y otros mil de rango literario muy inferior... ¡a propósito! Rango no es castellano, es un galicismo, y sin embargo a nosotros nos suena mucho mejor que *prosapia* y *alurnia*, vocablos indudablemente menos fonéticos, e incluso menos precisos. El que hizo de la palabra *rango*, una palabra castellana, tenía derecho como Cervantes, como Quevedo..., como Zorrilla, a reformar el idioma.

Pero en nosotros, fervorosos admiradores de «Don Juan Tenorio», se anida una espantosa duda: ¿Tenemos, o tiene alguien, derecho a emprender en serio crítica sobre la interpretación que el día de difuntos las compañías den a este drama?

«Don Juan Tenorio», es una obra que figura a *fortiori* en los repertorios de todas las formaciones españolas, desde las que espeluznan con las truculencias policíacas, hasta las que, con el bodevill catalán, tienen en rojo las mejillas de los espectadores. En Lérida hemos visto nosotros interpretar el «Tenorio», a una compañía de títeres: «Don Juan» interpretábalo cierto intrépido *volliller*; la funambulista actuaba de novicia; un atleta lucía sobre el pecho la Cruz de los calatravos... ¿tendremos que decir a quién estaban confiadas las jocosidades de Marco Ciutti? La declamación respondía allí a una actitud física que radicaba en los músculos.

Por eso el drama genial del genial Zorrilla, a fuerza de figurar en todos los repertorios, ha llegado a no pertenecer a repertorio alguno. Lo interpretan las compañías, así que llega el día de Todos los Santos, en el mismo estado de ánimo que un avisado espectador puede observar, que interpretan las obras de autores locales: cosas que se suponen *van a producir una entrada*, y nada más.

Y así hemos visto muchos «yo gallardo y calavera» sexagenarios, innumerables Luises anémicos, centenares de calatravos en las tabernas próximas a los teatros, y algunas docenas de novicias en pleno período pauperal.

En este piano se hace imposible tomar en serio las interpretaciones con que en los días de Todos los Santos y Difuntos, se macula la poesía lírica en España.

Aquel Tenorio del Teatro Principal, hablando como pudiera hacerlo cualquier personaje de Muñoz Seca, y comiendo y accionando en el palacio de los Mañaras, como pudiera hacerlo en cualquier hostel amadrugador de pícaros, era algo lógico; como era también algo lógico, aun dentro de un más adecuado acomodamiento al personaje, aquellas cosas raras que en medio de una declamación bastante aceptable, nos salía haciendo el Don Juan del Gran Teatro. En los ovillos del segundo acto, nos costó trabajo contener la risa.

Lo que no resultó lógico ni mucho menos, fué la Inés de Ulloa con que supo obsequiarnos Concha Robles. Decir los versos con *amore*, vestir con esmero y accionar con pleno acomodamiento a la situación ética del instante dramático, el día de Difuntos y en pleno «Tenorio», ni es lógico, ni es natural, ni tiene sentido común.

Es un pecado, un pecado tan terrible, como este nuestro de gustarnos el «Tenorio» bien presentado, bien vestido y discantado.

Claro está que esto no pudo suceder en el Teatro del Paseo de Labra.

MR. PUBLICO

"Los Legionarios"

Así es el título de una obra que unos estimados autores locales han escrito en los actuales momentos, en que la nación entera tiene puestos sus ojos en el valor y abnegación de los bravos soldados del Tercio de Voluntarios o Legión extranjera, que tan brillantemente pelean en la tierra africana.

Su desarrollo es un episodio completo de la vida de los «chacales», como les llaman los rebeldes, a juzgar por lo expuesto por personas que han escuchado su lectura, habiendo tenido sus autores Pedro Fernández y José Fernández Liaño, una gran habilidad teatral para que en el sólo acto que constituye la comedia, puedan llegar al público todas sus escenas.

Dichos estimados autores han dotado a la obra de un acto, como ya hemos dicho, más un prólogo y un epílogo, como no habíamos dicho, y para su estreno ha sido entregada a la compañía Mendizábal-Rós, que actúa en el «Teatro-Circo», el cual estreno se verificará esta noche.

Está dedicado al Soldado desconocido, y con ello tienen sus autores un acto de atención con todo el Ejército Español.

Será presentada con todo lujo de detalles y sus ensayos, que algunos de ellos hemos presenciado, van muy adelantados y todos los actores y actrices encargados de su interpretación ponen en su ejecución todo su empeño.

A juzgar por los antecedentes que de dicho episodio dramático tenemos, su estreno será un éxito definitivo para sus autores.

MARIO PICO.

En el Gobierno civil

Fin de una hueiga.—El alcalde del Puerto.— Varias subastas.— Ayuntamientos multados.— Deudores al Pósito.— Requisitorias.— Visitas.— La «paz» reina en el Puerto.— ¿Con que no hay noticias?— Nuestro «especial» procedimiento.— ¡Ahí van noticias!— ¡Más noticias!— El «Cojo Carriado».— La mesa «comunicativa».

...Al entrar por la portería del Gobierno civil, junto al marco que dibuja la entrada, veo a don Aquilino...

Ya en el saloncito de la prensa, saludo a varios amigos. Tomando notas del correo está el buen Mariño. ; a los pocos momentos llega don Joaquín Quero, a quien Mariño cede su sitio.

Como siempre, sonriente y amable, se acerca a «nuestra mesa» el Sr. Cerón y Bohórquez, que trae en la mano un papel azul—o azulceno, como dice un vate local—. Dicho papel es un telegrama del alcalde de Arcos, en el que dicha autoridad participa al señor gobernador civil que ha terminado la hueiga de los obreros molineros de aceitunas en dicha ciudad.

La noticia es grata y nos alegra... Dirigimos una mirada al antedespacho del gobernador, y vemos en él al contador de los fondos municipales del Ayuntamiento del Puerto de Santa María, señor Ruiz y Cortázar... otro señor alto, vestido con traje color gris, pasea por el salón: es nuestro antiguo y respetable amigo don Manuel Ruiz Calderón, el celoso y triunfante alcalde portuense, que me saluda afectuoso.

La visita que dichos señores hacen al gobernador, no es, según me dicen, de interés público.

Una subasta: En Los Barrios sale a subasta la contrata del arbitrio sobre el uso obligatorio de pesas y medidas.

Otra subasta: Es también en Los Barrios. La contrata del derecho de degüello de reses.

He aquí un documento que excita mi curiosidad porque en él leo: «Don Car-

los Guaza y Gómez-Talavera, administrador de contribuciones de esta provincia: Hago saber:

¿Queréis saber lo que hace saber el digno señor administrador de contribuciones?

Pues ahí va; que, por no haber enviado los apéndices al amillaramiento que han de servir de base para el Repartimiento por Urbana, ha sido acordado imponer las siguientes multas:

Al Municipio de Alcalá de los Gazules, 50 pesetas; al de Villamartin, otras 50 pesetas; y para abreviar, otras multas de igual «categoría» a los Ayuntamientos de Puerto Serrano, El Bosque, Arcos de la Frontera, Alcalá del Valle y Paterna de Rivera.

A propósito de Paterna de Rivera, ruego yo a todas las autoridades del Reino y a los que sin ser autoridades tengan la obligación, la necesidad o el gusto de escribir el nombre de esa villa que no empiecen la C si no la V que es la letra que le corresponde, ruego que como cronista honorario que soy de dicha población haga público para los efectos, etc., etc.

Veamos otra «cosita».

Denuncias por pastoreo abusivo en Puerto Real.

Junto a una alambrada del cortijo «La Ducha» del término de Jerez de la Frontera, halló la Guardia civil dos escopetas abandonadas.

Sección de Pósitos de Cádiz: declarando incursos en el primer grado de apremio y recargo a los deudores al Pósito de Ubrique.

Requisitoria... Una llamando al que sea dueño de dos kilos de azúcar que días pasados robaron en el muelle Reina Victoria... Otra llamando a un individuo que en unión de otro que está prese se presentó con un vale falso en la casa de los comerciantes señores de González de Peredo y estáfo cinco kilos de café... Otro llamando a varios individuos que se eren son actualmente vecinos de Melilla para que declaren en el juzgado de esta capital en un sumario que se instruye por violación de

entra para visitar al señor gobernador el comandante de la Guardia civil señor Salinas.

He aquí otro pliego del correo; veamos, quizás sea una noticia.

La es. Comunica el alcalde del Puerto que durante el pasado mes en dicha ciudad, no hubo hueigas, ni mítines, ni manifestaciones obreras, ni movimiento de armas, ni ningún suceso desagradable.

Lo celebramos mucho. Además de los señores citados ya han visitado al gobernador, el señor alcalde de Cádiz, don Joaquín Aznar inspector regional del trabajo, el gerente de Eureka don Félix Castro y el señor Lengó.

Necesita algunos «alicientes» más para esta crónica... recurramos a nuestro especial procedimiento de «cinematografía mental» ya que hasta nuestro buen amigo don Juan Villarreal el jefe de Seguridad me afirma que no tiene noticias locales y el segundo jefe de policía señor Errasquín con su «tono» siempre amable al preguntarle me contesta:

¡No ocurre absolutamente nada!

Pues alguna novedad he de ofrecer a mis lectores.

¡Habla mesa!...

Y la mesa «habló».

... Mañana visitarán al señor Maestre una comisión de damas gaditanas...

¿Quiénes son y para qué es la visita?

¡Pronto!

La tapa se agita... mis manos tiemblan nerviosas sobre los tableros.

¡Habla, repito.

Son las señoras que componen la junta de damas contra la tuberculosis...

¡Habla más!, ordeno impaciente.

La madera cruje... y la mesa «habla»...

Preside la citada Comisión, la honorable dama D.^a María Pamarín de Pamarín.

Como dicha Comisión recibe auxilios pocos o muchos y la bondad y caritativos deseos de las distinguidas señoras es hacer obra útil para combatir a la terrible enfermedad, contra la cual forman cruzada, hablarán con el Sr. Gobernador de ese asunto.

Y, calló la mesa...

¡Sigue hablando!, le dije.

MAÑANA VIERNES 4 DEL CORRIENTE a las siete y media de la mañana será conducido al Cementerio Católico de esta ciudad el cadáver de LA SEÑORA

Doña Maria Rossi Panal

DE CORRALES
Falleció habiendo recibido los Santos Sacramentos
Q. S. G. G.

Su viudo, D. Francisco Corrales; hija, madre, madre política, hermano, hermanos políticos; primos (ausentes) primos políticos; Director espiritual y demás parientes y afectos

Ruegan a las personas de sus relaciones y amistad encomienden a Dios Nuestro Señor el alma de la finada y asistan a tan religioso acto, favores que agradecerán.

SUPPLICAN: D. Antonio Morales, Canónigo de esta Santa Iglesia Catedral; La Razón Social, Corrales y Cruz; D. Manuel Rossi; D. Felipe, D. José, D. Manuel y D. Guillermo Corrales Carrasco; don Francisco Oruz y las Razones Sociales Galindo y Rufino (S. en C.) y Pérez - Vergara y Cuadrado.

El duelo recibe en la Parroquia de Ntra. Sra. del Rosario y despiende en la Sala de Duelos del Cementerio.

Vivía: Doctor Dacarrete, núm. 8

Agencia Funeraria, «Ntra. Sra. de la Luz» Sagasta, 9.—Teléfono 236.—A. Curado.

Ayer—me dice—estuvo saludando al Gobernador el marino holandés que comanda el submarino de dicha nación amiga llegado a este puerto.

¡Más, dime más!...

Y, continúa:

El señor Maestre a impuesto cincuenta pesetas de multa por vender las patatas a cuarenta centimos el kilo, a un industrial llamado...

¡No importa el nombre!...—le interrumpo.

La mesa se agita de un lado y exclama:

Esas tenem... me preguntas para callar el nombre... ¡bien!...

Querida «confidente», mesa «amiga», interesa más que el nombre el saber que ha sido impuesta la multa y que... esas multas no se perdonan...

¡Val, volem... Bueno, pues el tal industrial tiene su establecimiento...

No insistas...

... En el barrio del Balón... y pagará las cincuenta pesetas.

¡Eso es lo importante!

No te marches, cronista: otra noticia. No es de hoy..., pero es nueva; pues no la llegó a saber ningún colega tuyo...

¡Habla!

Ha sido detenido por pretender «sacar» pasaportes para América, usando documentos sospechosos, un individuo...

¿Cómo se llama?

Recuerdo solo el mote: Le dicen «El Cojo Carriado», de Sevilla.

Bueno, ¿y qué...?

Pues que ha Sevilla fué enviado, porque por aquellos juzgados está reclamado, precisamente por dedicarse a la misma industria de «facilitar» pasaportes...

Hoy la «mesa» estaba décil, comunicativa. Hubiera podido preguntarle más... pero esto cansa... me duele algo la cabeza... y en la Redacción aguardan mis «cuartillas».

Adiós, lector.

LUIS GONZALEZ CAMPOS.

Leonardo Maure Cerquero
APAREJADOR TITULAR

Peñalba, 33, 3.º — Cádiz

LAS B. B. B.

CALZADOS Prim, 22.—Cádiz

NO COMPRE V. SUS CALZADOS SIN ANTES CONSULTAR NUESTRAS CLASES Y NUESTRAS PRECIOS

Pastelería «Viena»

Los mejores Buñuelos de Viento y Huesos de Santos son los que vende la

Pastelería «Viena»

Visite esta casa y se convencerá.

Aeroplano Cádiz

Lista de los señores que han contribuido a la suscripción iniciada por el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación para adquirir un aeroplano de guerra con destino al Ejército de Africa.

35.ª Relación

Suma anterior... 88.535,07

Sr. Director de Jardines y personal a sus órdenes 30,50

Asociación provincial del Magisterio 876,10

Suscripción popular de Villamartin 336,22

Ayuntamiento de Puerto Serrano 500

Ayuntamiento de Villamartin 200

Empleados municipales de Villamartin 70

Don Diego de Rojas Ronda 7

Pepito Ruiz y Ruiz 5

Don Juan Muñoz Ortega 2

Don Acasio González 5

Suma y sigue... 90.566,89

(Se continuará).

Servicio diario de Automóviles

Cádiz, San Fernando y Algeciras y viceversa

Establecido el servicio de ómnibus-automóviles a Algeciras, se ha fijado el siguiente horario de salidas:

De Cádiz a las 2 de la tarde

De San Fernando a las 2,50 t.

De Algeciras a las 6,45 m.

Grandes existencias de ómnibus y coches de turismo de las mejores marcas europeas y americanas para viajes especiales.

Vda. de Rodríguez Ubeda

CASA PACO

Vinos superiores de todas clases

Especialidad en Valdepeñas

Finos de Chiclana

Reparto a domicilio

VALVERDE 7.—CÁDIZ

Pastelería «Viena»

Los mejores Buñuelos de Viento y Huesos de Santos son los que vende la

Pastelería «Viena»

Visite esta casa y se convencerá.

Interesa mucho a los grandes y pequeños CAPITALISTAS conocer nuestras CUENTAS CORRIENTES a plazos fijos en las que abonamos el 6, el 6 1/2 y el 7 por 100 con absoluta garantía.— Los intereses se cobran por cupones recortables de las láminas de Participación de las dichas C. C.

Capital suscrito en 31 de Mayo 9.610.750 Ptas.

Detalles completos: D. ORELLANA-Barrié, núm. 24.—Cádiz

BANCO CATALAN

ACADEMIA DE DERECHO

NTRA. SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS

Preparación teórico-práctica para exámenes de las asignaturas de la Facultad de Derecho, y oposiciones propias de la misma carrera, a cargo de

Don Aureliano Guglieri López, Abogado, y Don Eloy Escobar de la Riva, teniente Auditor de la Armada.

Dirección Santa Inés, 21.

Oloroso SANGRE Y TRABAJADERO

Amontillado BASILIO

TERRY COGNAC TERRY

Terry :: MARUJA :: Terry

MANZANILLA OLOROSA

Terry :: MAHOMA :: Terry

AMONTILLADO FINO

TERRY COGNAC TERRY

Representantes: Felipe Lerdo de Tejada y Hnos. Teléfono, n.º 357

Concierto Infantil Benéfico en La Línea

Según estaba anunciado, el domingo, por la tarde, dando comienzo a las cuatro, celebróse en el Teatro Cómico de la ciudad de La Línea un Concierto infantil, con muy variado y entretenido programa, de la ejecución de cuyos números estuvieron encargados hábiles y graciosas alumnas y varios pequeños alumnos de la acreditada profesora de música, D.ª Herminia Hanglin, viuda de Chiappe.

Los productos de la fiesta destinábase a ayudar a sufragar el coste de la construcción de una Sala para heriles de la campaña de Marruecos, en el nuevo Hospital que allí se está erigiendo, y patrocinaba el Concierto el Comandante Militar y Delegado Gubernativo, Coronel de Infantería D. Adolfo Díaz Enriquez.

Concurrió bastante público en su gran mayoría de Gibraltar, el cual aplaudió ruidosa y prolongadamente a todos los infantiles ejecutantes, obligándoles a repetir.

Composieron la primera parte del programa los siguientes números:

Sinfonía al piano por la bella y habilitada señorita Dolly Howes, la que, además, acompañó todos los números de canto y baile con la en ella peculiar maestría y el arte que tantas veces ha podido apreciar nuestro público, colmándola de elogios y de aplausos.

«La Mistinguette» y «Por Joselito», por la niña Victorita Rizzo

«La gentil cantinera» y «La Miss de de-London» por la niña Elenita Noguera

«De Madrid al cielo», «La fea» y otros cuplés, por la niña Sarita Attias.

El baile «Los inseparables» por la niña Sarita Attias y el niño Samuel Attias, y

Duo de «Los charros», por la niña Elenita Noguera y el niño Ricardo Francis.

La segunda parte comenzó con el terceto de la «La Generala», por la niña Sarita Attias y los niños Samuel Attias y Ricardo Francis, y luego los siguientes números:

«El valiente aragonés» y «Vaya usted con Dios!», por Victorita Rizzo.

«La maja aristocrática» y «Por la Patria», por Elenita Noguera.

Fuero «Mirad» y cuplé «Vamos hombre, estás guaillo!», por Sarita Attias, y «Fox trot», por Sarita y Samuel Attias.

Puso fin a tan bonita fiesta el coro alegórico «La Madre Patria», por las niñas A. E. Noguera, V. Rizzo, C. Basadone y S. Attias, y los niños S. Attias, P. Noguera, P. Fabra, C. Morro, y R. Francis, y además el niño Enrique Calvente, que, completando la alegoría patriótica y el carácter benéfico del acto, apareció tendido en una camilla y con la cabeza vendada, simulando haber caído en brava lucha por la patria.

Fue una composición preciosa y de mucho efecto.

Como antes decimos, todos los peque-

ños ejecutantes se vieron obligados a repetir, en el curso del Concierto, pues como siempre, estuvieron admirables, derrochando arte, gracia y expresión, no obstante su corta edad.

Hubo también muchos y muy calurosos aplausos para las estimadas e inteligentes profesoras D.ª Herminia Hanglin, viuda de Chiappe maestra de los ejecutantes, directora de escena, etc., y señorita Dolly Howes, cuyos encantos como mujer hacen digno «pendant» a sus méritos de ejecución al piano.

Ambas tuvieron la satisfacción de ser muy efusivamente felicitadas y congratuladas por la bella y eminente pianista María de las Mercedes Padrosa y por su esposo el excelente violinista Hector Cabral, que asistieron a la fiesta y quedaron muy complacidos de ella.

Nosotros también las felicitamos una vez más, así como a todos los pequeños y notables ejecutantes, y a las familias de éstos, por tan señalado «success».

Terminado el Concierto, todos cuantos en él habían tomado parte pasaron al Kursaal, donde el citado coronel, señor Díaz, que tan popular y querido ha sabido hacer se por la nobleza de sus sentimientos y lo incansable en estas obras benéficas, les obsequió con un espléndido té, a la terminación del cual se sortearon entre los infantiles artistas de este concierto, y de otro anterior, tres hermosos «Tedd y Bars» (osos de juguetes).

Extrajeron los números los niños Morro y Fabre, y tuvieron la suerte de ganar los premios los niños Paco Pons, don Lucas y M. Bellotti.

Y el acto terminó con entusiásticos vivas al Comandante Militar, quedando todos los concurrentes verdaderamente euforizados de la celebración de los dos actos que dejamos consignados.

Gran fábrica de pan

DECANO FUENTES

Esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que desde el 1.º de Agosto se expende el pan a los siguientes precios: Cundis y medias bobas. . . Kilo. C.7C Roscas y piezas de 200 grs. . . 0,80 Viena, Panecillos y pan de Madrid. pieza 0,08

NOTA.—El pan llevado a domicilio tiene un aumento de cinco céntimos en KILO.

LA GADITANA

Despacho de pescado fresco a todas horas SAN FRANCISCO NUM. 8

EN ESTA CASA ENCONTRARÁ EL PÚBLICO LAS MEJORES CALIDADES DE PESCADO DE TODAS CLASES, A PRECIOS MUY ECONÓMICOS Y CON PESO EXACTO. Se sirve a domicilio. (No olvidar las señas SAN FRANCISCO, 8 LAGADITANA

Desde Sanlúcar

UNA BODA

En la parroquia de Santo Domingo se ha efectuado la boda de la bella señorita Gertrudis Mira Nieto, con el joven don Salvador García Morales.

Bendijo la unión, ante el altar de la Virgen del Rosario, el coadjutor señor Lagomazzini Franzón, testificando el acto don Diego Mora Camacho y don José Espinar Jiménez.

Los invitados a la boda fueron muy obsequiados. Deseamos a los nuevos esposos muchas felicidades.

RETIRO

Lo hubo anteayer para el clero en la Parroquia Mayor, habiendo también conferencia.

UN BAUTIZO

Anteayer recibió las aguas bautismales con toda solemnidad en la parroquia de Santo Domingo, una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, de nuestros apreciables convecinos los señores de Martínez Jiménez (don José Luis), profesor de Instrucción pública.

Impúsosele con el sagrado Sacramento los nombres de Pepa, Luisa, Juana, Rosalía.

Encargado de la ceremonia era el reverendo P. Rector de estas Escuelas Pías, don Pablo Montero.

Durante el acto el armonium dejó oír alegres composiciones.

Fueron padrinos sus tíos paternos la bella y distinguida señorita María Luisa Martínez Jiménez y su hermano don Juan, director de la Escuela Normal de Maestros de Cádiz.

Los invitados al acto fueron obsequiados con esplendidez en el domicilio de los padres de la nueva infanta.

Felicitamos a los padres y deseamos a la nueva cristiana largos años de vida.

ADMINISTRADOR

Ha experimentado mejoría en la afección que sufre al corazón hace dos meses don José María Jalón Garcet, administrador de Correos de esta ciudad, al que deseamos un brevisimo y total restablecimiento.

REGRESO

Lo efectuó de Melilla don José Nudi y Ruiz de Cavia, rico propietario, concejal de este Excmo. Ayuntamiento que ha estado unos días en aquella plaza averiguando el paradero de su hermano don Juan, primer teniente de Artillería, prisionero de los moros según se cree, en una de las kábilas próximas a Monte Arruit.

BUEN SERVICIO

Lo han llevado a efecto el cabo de la guardia civil de este puesto don José Reina y guardia a sus órdenes Francisco González, deteniendo a Manuel Beito Rodríguez, natural de Jerez, que robó un asno en Utrera a Luis Francisco Torres, de dicha población, siendo cómplices de este robo Miguel Selva Montes, natural de Lobón (Badajoz) y Alfonso Márquez, natural de La Línea de la Concepción, ingresando en la Cárcel convictos y confesos dichos tres sujetos, que son «pájaros de cuenta».

Felicitamos al celoso cabo y guardia citados por el buen servicio prestado.

NOVILLERO

Según nuestras noticias, es probable tome parte como matador, en una de las novilladas que han de celebrarse en la Plaza de Toros de Jerez de la Frontera, el valiente novillero de esta localidad Juan Jiménez «Serranito».

NOTAS DEL DIA

SUBASTA DE CABALLOS

Don Eliso García del Moral y Sánchez, Teniente Coronel Primer Jefe de la Comandancia de Carabineros de Cádiz.

Hago saber: Que a las once horas del día 16 del próximo mes de Noviembre, se celebrará subasta pública en la casa cuartel de esta Comandancia, sita calle Manuel Rancés núm. 3, para la venta de cinco caballos de desecho, siendo de cuenta del rematante los gastos de publicación del presente. Cádiz 31 Octubre 1921.—Eliso G. del Moral.

REGRESO

De despedir al joven farmacéutico don Jerónimo de la Rosa y Romero, que marcha a Granada, han regresado de Sevilla los jóvenes don Francisco Ruiz y don José María Gómez Penn.

MEJORA

Se encuentra muy mejorado de la indisposición que padecía y ha abandonado ya el lecho, nuestro querido amigo don Ramón Rey Lucero. Nos alegramos muy sinceramente.

NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado para la escuela graduada práctica, aneja a esta Normal de primera enseñanza, el maestro nacional don Rafael Espinosa de Arcos, al que se espera de un día a otro para tomar posesión de su destino.

DE VIAJE

Para asuntos del servicio marchó hoy a Trebujena, el Teniente Coronel Jefe de esta Comandancia de Carabineros, don Eliso García del Moral.

SEPELIO

Se verificó esta tarde el sepelio de que fué en vida respetado convecino y particular amigo nuestro, don José María Molina, concejal de este excelentísimo Ayuntamiento.

El fúnebre acto constituyó una verdadera demostración del aprecio y consideración que gozaba el finado y su estimada familia en esta capital.

Constituían el cortejo las insignias de numerosas Cofradías, a las que pertenecía el finado; cruz parroquial del Rosario, carruaje fúnebre conteniendo severo féretro que encerraba los restos del finado, y seguía a este un numeroso acompañamiento, constituido por personas de todas las clases sociales, que acudían a rendir el último tributo debido a la amistad.

Mucha parte del acompañamiento se trasladó al Cementerio en numerosos carruajes.

Presidían el duelo con la comisión del Excmo. Ayuntamiento, representación de la familia, el director espiritual del finado y otras muchas personas conocidas.

Reiteramos a la viuda e hijo del señor Molina, así como a nuestro buen amigo su sobrino el teniente de alcalde don Angel Puga, el testimonio de nuestro afecto y consideración por esta nueva y sentida desgracia que sobre ellos pesa.

R. I. P. A.

En la madrugada anterior ha dejado de existir la estimable señora doña María Rosi Panal, esposa del conocido industrial D. Francisco Corrales Carrasco, socio de la casa Corrales y Cruz, acreditado e establecimiento de tejidos.

La finada, ejemplar esposa y excelente madre, ha muerto prematuramente, dejando en su hogar un hueco difícil de llenar.

A su viudo, estimado amigo particular nuestro, así como a la demás familia doliente, testimoniamos nuestro pésame por la irreparable de gracia sufrida, deseándole resignación para sobre llevar tan rudo golpe.

SEMANARIO

Con el título de «Acción Popular» ha empezado a publicarse en Puerto Real,

un semanario de intervención política, de administración popular, de ferario y de información, bajo la competente dirección de don Ramón Mellado Hernández.

Deseamos prosperidad al nuevo colega, con el que gustosos establemos el cambio.

Muelle comercial

BUQUES ENTRADOS AYER.—Vapor «Cataluña» llegó de Alicante.

«San José», de Barbate.

Submarino holandés, «R. 6», procedente de Helder.

Vapor «Amalia», de Barbate.

Balandra «Cala-Peñita», de Motril.

BUQUES SALIDOS AYER.—Vapor

«General Fernández Silvestre», como correo, para Tánger y Algeciras.

«Balmes», para Málaga.

«Ramón», para S. Estéban de Pravia.

PAILEBOT.—El «Jone Miren», salió hoy con destino a San Sebastián.

DEL «CATALUÑA».—Llegó procedente de Alicante y Valencia.

Trae los siguientes pasajeros: Sor Lorenza Elebrado, José Blanch, Faustino M. Saavedra, Jesús Agacino, Teresa Miralles y Asunción Miralles.

En tránsito lleva 55 pasajeros. Alijó 375 bultos de vetas y esportones y varias cajas de conservas.

La Villa de Madrid El café mejor y más bien situado del barrio de la Viña.—J. Calvo Proaña.

AVISO

Se advierte al público que ha sido restablecido el servicio de Correos de la Estafeta de Nador, verificándose en ella los servicios de correspondencia ordinaria, certificada y asegurada y que con iguales servicios funcionan asimismo las Estafetas de campaña de reciente creación en Zoco el Had de Beniscar y Zoco el Arbaa de Arkeman.

Cádiz 1 de Noviembre de 1921.

El administrador principal, Joaquín Jiménez.

Sastreía de MORENO UTRERA

Completo surtido en novedades para la estación de Verano. Confecciones esmeradas. Últimos modelos.

S. Francisco e Isaac Peral, 13.—CADIZ

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Pomada vulgarizadora «SAME»

CONTRA LAS LLAGAS, QUEMADURAS, ÚLCERAS Y AFECIONES DE LA PIEL

Reservado a la Casa Sánchez Cossío

Grandes Almacenes de Muebles

VIUDA DE LUIS SALVADOR

Sacramento, 11 :: CADIZ :: 11, Sacramento

Ventas a plazos y al contado

LOS CALZADO PREFERIDOS

Prince

Quality



Producción diaria: 800 pares Calle Real de D. Juan de Pagan. BARCELONA.—S. M.

Sucursal, núm. 4.-San Francisco, 21.-Cádiz

La guerra que se nos hace es nuestro mejor anuncio

Comprenda que el precio no hace barato el artículo. Un calzado será siempre caro a cualquier precio si no le acompaña la calidad nosotros como fabricantes estamos interesados en un instante estudio mejorando las calidades y procurando el precio mínimo. Esta garantía uadde puede darsela mejor que nosotros por esto cada par que vendemos es un cliente más

PRECIO FIJO

¿Quiere usted calzado bueno y legítimas montañesas?

Compre V. en LA FAVORITA SAN FRANCISCO, 34

MIEL pura y blanca en el despacho MIEL :: :: de hielo :: :: ::

Calle Enrique de las Marinas, número 11.—Cádiz

Información telegráfica, telefónica y radiográfica, nacional y extranjera

CARBONES

Mineral a 8, 9 y 10 pesetas quintal
Cok a 8,50 y 9 id. id.
Vegetal a 3,65 arroba de 11 y 1/2 kilos
GRASOS PARA VAPOR

MARTINEZ DEL CERRO

Grandes Depósitos de VINOS y CARBONES
S. Francisco 6 esquina Beato D. de Cádiz y «La Cabaña» P. Guerra Jiménez
Se regala todos los meses UN BILLETE DE 100 PESETAS entre los compradores

BUENOS VINOS DE JEREZ

ESPECIALIDAD EN VINOS
BLANCO Y VALDEPEÑAS
desde 8 ptas. arroba y 0'40 botella
Vinos de lujo para regalos

POR TELEFONO

ESPAÑA

Política y políticos

Llegada del ministro de Marina

Madrid.
Con una hora de retraso llegó el tren que conducía al ministro de Marina, señor Marqués de la Cortina, de regreso de su viaje a la base naval del Ferrol.

Le esperaban en la estación sus ayudantes y varias personas de su familia.

Al llegar el tren, fué enterado el marqués del revuelo producido por la carta que publica «El Heraldo», del Sr. Duque de Almodóvar.

El ministro dijo que desconocía dicho asunto.

Desde la estación marchó el marqués de la Cortina a su domicilio.

Desde allí llamó por teléfono al señor Maura, no encontrándolo en su casa.

Entonces el ministro de Marina fué a la Presidencia, entrevistándose con el presidente y conferenciando ambos detenidamente.

Desde la Presidencia fué el marqués de la Cortina al domicilio del conde de Romanones, con quien también habló durante un buen rato.

Hoy no ha ido el marqués de la Cortina al Ministerio, ni se espera que vaya en todo el día por su despacho.

Existe verdadera curiosidad y desorientación, anhelándose conocer la determinación que adopte el ministro de Marina y la resolución del enojoso incidente surgido.

Notas de la guerra

Madrid.
Esta tarde a primera hora acudió al Congreso el Sr. Lacierva.

Los periodistas le preguntaron el nombre de un jefe que había resultado herido en el combate de Taxuda y que había sido tachado por la censura.

El ministro de la Guerra aseguró que tenía la lista de bajas y que en ella no figuraba ningún general como herido.

Tal vez se trate—dijo—de alguno de los ayudantes del general Sanjurjo.

ASAMBLEA QUE SIGUE

Madrid.
En el Ministerio de Instrucción pública continúan las reuniones de los inspectores de primera enseñanza.

ASUNTOS MUNICIPALES

Madrid.
El alcalde, señor conde de Limpías, ha conferenciado con los Sres. Cambó y conde de Coello, para tratar de los acuerdos del Comité ejecutivo de la Asamblea de Ayuntamientos, acerca de la concesión de la décima sobre la contribución y de la reorganización de las haciendas locales.

El conde de Limpías salió satisfecho de su entrevista.

El sábado próximo se reunirá la comisión del Comité ejecutivo de dicha Asamblea, que ha de dictaminar al señor Cambó sobre el citado asunto.

EL MINISTRO DE TURNO

Madrid.
Sólo despachó esta mañana con su Magestad el Rey, el ministro de Estado señor González Hontoria.

SIEMPRE INSISTIENDO

Madrid.
Se continúan recibiendo en la Presidencia del Consejo, telegramas de los trigueros de las provincias agrarias, solicitando la implantación del arancel a los trigos extranjeros.

NOTICIA DESMENTIDA.—MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION.

Madrid.
«El Liberal» publica esta mañana un radiograma de su corresponsal en Nauen desmintiendo la certeza de la noticia de la detención de Luis Nicolau.

El ministro de la Gobernación, al recibir esta mañana a los periodistas, les manifestó que posteriormente a las 10 y 40, el citado periódico recibió del corresponsal citado, un nuevo radio en el que poco más o menos decía lo siguiente:
«Miserablemente engañado por las

autoridades y demás funcionarios, protesto. También protesto de la policía de Berin. La noticia de la detención de Nicolau está plenamente confirmada.»

El ministro de la Gobernación dijo después a los periodistas que en Lérida y por virtud de documentos encontrados en poder de Nicolau, ha sido detenido un individuo llamado Victor Colomer.

De provincias, dijo el conde de Coello que no había nada de particular. Únicamente un telegrama del gobernador de Córdoba tenía algún interés.

En él se dice que mejora notablemente la huelga que sostienen los obreros y empleados de los talleres de la Compañía de ferrocarriles de M. Z. A., habiéndose reintegrado al trabajo muchos de ellos.

Respecto a la huelga de los dependientes de farmacias, manifestó el señor Coello que esperaba se solucionará en breve, pues no tenía ambiente.

Desmintió la frase que le atribuye un periódico, de que el Duque de Almodóvar había asestado una buena estocada al Marqués de Cortina.

Sin despacho

Madrid.
Esta mañana no despachó con el Sey el señor Maura.

GACETA

Gese de un ayudante

Madrid.
La Gaceta publica hoy una Real orden disponiendo cese en el cargo de ayudante de S. M. el Rey el teniente coronel de Ingenieros D. Eduardo Gallegos.

—Otra disponiendo sea sustituido el anterior, por el teniente coronel del mismo cuerpo D. Juan Vigón.

SS. MM. y AA. RR.

Audiencias regias

Madrid.
El Monarca recibió esta mañana en audiencia al señor don Félix Escarriaza, que fué acompañado de una comisión de ferroviarios.

Misceláneas telegráficas

Disposiciones de Guerra

Madrid.
El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, publica hoy las siguientes disposiciones circulares:

—Anunciando concurso para cubrir varias vacantes de tenientes existentes en el Cuerpo de Seguridad.

—Etra concediendo el uso de bandera a las fuerzas de Regulares de Ceuta, por su heroico comportamiento en las diferentes acciones de guerra en que han tomado parte.

—Otra regulando la dotación de cartuchos de fusiles, que serán cinco y ciento cincuenta, respectivamente, por ametralladora. De esta cantidad podrá distraerse el tres por ciento por extras y enutilizados.

Primera guardia

Madrid.
Con motivo de prestar hoy por primera vez servido de guardia en Palacio la Guardia civil, se congregó por los alrededores de la plaza de Armas, numeroso público, atraído por la curiosidad.

Hizo el relevo una compañía del Tercio, con bandera y música.

El Rey, acompañado del jefe de su cuarto militar, general Milans Bosch y de sus ayudantes señores Butler y Molino, presenció el revelo desde el balcón principal de Palacio.

El público ovacionó al Monarca en repetidas ocasiones.

Dice el gobernador...

Madrid.
Recibió a los periodistas el marqués de la Frontera.

Dijo que habían sido detenidos varios dependientes de farmacia, huelguistas, por producir coacciones.

Las farmacias todas despachan normalmente, por lo que no hay conflicto, estando el público bien atendido.

Considera a el gobernador fracasado el movimiento.
Dijo que lo había visitado una comisión de organismos hidro-eléctricos para protestar de la falta de agua.

Terminó el marqués de la Frontera su conversación con los periodistas, diciéndoles que habia visitado al ministro de Fomento para pedirle sea facilitado dárbon a las industrias que lo necesitan.

Reunión de trigueros

Madrid.
En el Ministerio de Fomento se han reunido bajo la presidencia del señor Maestre, los trigueros para ver la forma de no aumentar el precio del pan con la subida del arancel a los trigos extranjeros.

SINIESTRO EN UN HOSPITAL

Madrid.
En el incendio habido en los Hospitales de la Cruz Roja, de San José y Santa Adela, lo que más daño sufrió fué la capilla, perdiéndose muchos ornamentos del culto.

Las damas de la Cruz Roja exitan la caridad de las personas pudientes para reponer brevemente lo perdido.

MITIN RADICAL

Madrid.
En el Centro Radical de la calle de Atocha, se ha celebrado un mitin radical.

Los oradores atacaron duramente al Gobierno, mostrándose enemigos decididos de la compañía de Marruecos.

Por la dureza de sus ataques y las estridencias de que hizo uso, se distinguió entre los oradores, Emiliano Iglesias.

REGALO DE UNA BANDERA

Madrid.
La colonia donastiera residente en esta corte, se ha reunido, obsequiando con un lunch en el Hotel Ritz al bizarro teniente coronel Sr. González Tablas, jefe de los Regulares de Ceuta.

Reinó en el abto mucha animación, y a propuesta del señor marqués de Tenorio se acordó regalar a los Regulares la bandera cuyo uso le ha sido concedido.

Dicha bandera será costeada por suscripción en San Sebastián y bordadas por señoritas de aquella capital.

DE CADIZ

«España y América»

El último número de esta magnífica revista, que dirige el inspirado poeta don Eduardo de Ory, está dedicado a Jerez de la Frontera.

Avalorado con ilustradas firmas en su texto, y con una espléndida información gráfica, «España y América» honra a la producción literaria regional y es una manifestación elocuentísima del adelanto en las artes gráficas en este rincón gaditano.

Magníficas fotografías reproduciendo los más notables monumentos artísticos de la vecina ciudad, calles, parques y paseos, ejemplares de la famosa ganadería caballar de Domecq, retratos de personalidades ilustres, todo, en fin, lo que en Jerez significa progreso, vida social y política, movimiento y vida, tiene lugar apropiado en el último número de «España y América».

CARTELERIA TEATRAL

Teatro Principal

Hoy, jueves, dos secciones.
A las 8: La antigua comedia de Eusebio Blasco, «El Baile de la Condesa».
A las 9:45: El juguete cómico en tres actos, «El Segundo Marido».

Para mañana viernes, a petición de numerosas familias, se representará por sexta y última vez el drama religioso-fantástico, en siete actos, en verso, dividido en dos partes, de don José Zorrilla, «Don Juan Tenorio».

La función empezará a las 9:15.
Muy pronto, estreno de la comedia de Manuel Linares Rivas, «La Espuma del champagne».

También se ensaya la última producción de Muñoz Seca «El Ardido».

Teatro Cómico

Para hoy, una sola función.
A las 9 y 30: Nueva presentación del llamado «Rey de los Magús», Sr. Wetryk.

Finalizará el espectáculo con «Los Misterios del cuarto encarnado» y aparición y desaparición de personas a la vista del público a toda luz.

Gran Teatro

Función para hoy, jueves.

Estreno de la comedia de aventuras, adaptación escénica de la novela de Humberto Notari «I Tre Ladri», en tres actos y un epílogo, de Joaquín F. Roa y Antonio Pedrosa, titulada «Ladrones».

Segunda presentación de la notable y bella canzonetista Irene Cuéllar.

: Teatro-Circo de Verano :

Hoy, jueves, dos secciones.

A las 7:45: El drama en dos actos de Linares Rivas «La Garra» y estreno del episodio dramático de actualidad, en un acto, con un prólogo y epílogo, original de los autores locales, Pedro Márquez Jiménez y José Fernández Liaño, titulado «Los Legionarios».

La acción en los campos del Rif.

A las 10:15: «Los Legionarios» y la comedia de Linares Rivas, «Cobardía», en dos actos.

Ultima hora

Los liberales y el debate de Marruecos

Madrid.
Al llegar al Congreso el conde de Romanones, dijo a los periodistas que llevaba redactada una proposición incidental para presentarla a la Cámara, pues entendía que ya era hora de que se encauzase el debate sobre Marruecos.

También ha llegado el momento de concretar los términos del problema.

Hasta ahora solo se ha hecho hablar mucho, pero nada práctico.

Creo que el Gobierno debe hacer manifestaciones satisfactorias.

He consultado con los demás jefes liberales, y me han dado la conformidad a mi proposición.

Esta dice así:

«El diputado que suscribe ruega al Congreso se sirva declarar si ha llegado el momento de conocer la situación exacta del Gobierno acerca de los graves problemas planteados en la zona del Protectorado Español en Marruecos».

SENADO

Abrese la sesión a las cuatro y cuarto bajo la presidencia de Sánchez Toca.

En el banco azul los ministros de Fomento y Gobernación.

Jura el cargo de Capitán General de la Armada.

El Sr. Fabié explica su anunciada interpelación sobre la carestía de las subsistencias.

Aduce diferentes datos para demostrar la forma que se ha tratado este asunto por los Parlamentos extranjeros.

Niega veracidad a la teoría sustentada por el Sr. Cambó de que la carestía engendra la riqueza.

—Eso, dice, es el desahogo de una inteligencia privilegiada.

Entra en el salón el Sr. Maura.

Sigue el Sr. Fabié tratando el asunto de la carestía de la subsistencias y de las viviendas, y enumera los medios de remediarlas.

Penetran en la Cámara los señores marqués de la Cortina y Cierra, que hablan largo rato con el Sr. Maura.

El ministro de la Gobernación contesta al Sr. Fabié, elogiando la acción del Gobierno actual en materia de subsistencias, acción que considera acertada.

Pasa la Cámara a reunirse en secciones.

Reanuda la sesión dase cuenta del resultado de las secciones y se levanta la sesión.

CONGRESO

Comienza la sesión a las tres y media.

Preside el Sr. Sánchez Guerra. En el banco azul el ministro de Gracia y Justicia señor Francos Rodríguez.

La Cámara hállase desanimada. Prosigue el debate sobre la quiebra del Banco de Barcelona.

El Sr. Francos Rodríguez continúa su discurso de contestación al señor Torrá.

Defiende el ministro la actuación de las autoridades judiciales de Barcelona y hace detallada historia del asunto, a partir de la suspensión de pagos.

Insiste en que siendo numerosos los intereses que existen, es necesario mucha cautela para evitar incurrir en error.

Dice que respecto a la parte técnica corresponde la contestación al ministro de Hacienda.

El Sr. Torrá pretende hacer uso de la palabra antes que el Sr. Bastarda, a lo que se opone la presidencia.

El Sr. Torrá renuncia a hablar.

El presidente suspende el debate.

El Sr. Bastarda intenta hablar, oponiéndose Sánchez Guerra y produciéndose un gran escándalo, que arreecia al pretender apoyar a Bastarda los diputados de la Unión Monárquica y algunos de la minoría radical.

Restablecido el orden, el señor Vincentí explica su interpelación acerca de política universitaria.

Combate la labor del ministro señor Silió, principalmente en lo que se refiere a la reforma del Consejo Superior de Instrucción pública.

Dice que en ella preside el espíritu reaccionario del ministro.

(Continúa la sesión).

Venta de ocasión

Se vende un mostrador y dos estanterías de lujo, en perfectísimo estado.

Para informes en la Administración de este periódico.

Talleres Tipográficos

Hijos de G. Cerón. Beato Dego, n.º 8

Leche condensada Bordens marca MAGNOLIA

Leche Evaporada SIN AZUCAR Bordens marca ÁGUILA

Las más recomendadas por todas las eminencias médicas del mundo para la crianza de niños, enfermos y personas débiles.

Deposito exclusivo para Cádiz, Sevilla y sus provincias para su venta al por mayor.

RAFAEL MONTIEL

CADIZ

Teléfono, 276

Compre Ud. un décimo en la lotería afortunada

de DON JOSÉ BUENO.—Administración, número 14.—Plaza de la Constitución, número 10

DROGUERIA DEL CORREO

Mateos y Sanchez

Cardenal Zapata, 7.— Teléfono 527.— CÁDIZ

Gran surtido en específicos nacionales y extranjeros.—Productos químicos comerciales y puros de las casas O' Berck y Pouleuc.
Alcoholatos, tinturas y extractos. Geringas hipodérmicas, varias marcas y tamaños, Geringas especiales para tuberculinas. (Antiavariósicos). Aceite gris Vigier y Cusi. Novalsenvenzol. Billón y Galyb intravenoso todas dosis. Perfumería Gal y Obirurgia. Extractos de olor y aguas de tocador de procedencia alemana, para detallar. Anilinas alemanas. Colores a la cal y fijos. Pinturas, barnices, secantes nacionales y extranjeros. Pintura especial para encerados. Aceites, grasas, alcoholes y aguarrás.



Servicios de la Comp.ª Transatlántica

DE BARCELONA

LINEA DE VENEZUELA-COLUMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

LINEA DE CUBA-MEXICO

Sin vicio mensual saliendo de Bilbao el 19, de Gijón el 20 y de Cádiz el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 3.

LINEA DEL BRASIL-PLATA

Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3 de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEXICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, con escala en New-York.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.



Aurelio Alcón y Compañía

Agentes y consignatarios de numerosas e importantes Compañías españolas y extranjeras de vapores, salvamentos, remolques, etc., etc.

AGENTES DE ADUANA

OPERACIONES EN EL DEPÓSITO FRANCO

Fletamentos, Seguros, Exportaciones, Importaciones
Pinturas submarinas marca «Holzapfel»

ISAAC PERAL, 8

CADIZ

GRAN EMPRESA DE CARRUAJES

DE LOS

HIJOS DE DIEGO MATEO

(Antigua de Constantino Paredes)

Carruajes de todas clases

para dentro y fuera de la población

CENTRAL:

Constitución, 8

Cádiz

Kursaal-Club Algeciras

SOCIEDAD DEL FOMENTO

ORQUESTA SINFÓNICA FRANCESA,

premiada en el Conservatorio de París

Todos los días, **CINEMA Y VARIETES**

Los Domingos y fiestas notables

THE DANSANT



Herederos de Antonio Millán

PROPIETARIOS DE LOS VAPORES

Mercedes, Puerto de Santa María, Cádiz, Antonio, Cristina, Anita, Emilia y Violeta.

Servicios semanales entre Cádiz, Sevilla, Sanlúcar y Huelva. Servicio decenal entre Sevilla, Cádiz, Gibraltar, Puente Mayorga y Larache.

Servicio de verano con el vapor «Cádiz» entre Sevilla y Sanlúcar.

ESCRITORIO

Santo Cristo, 2

Cádiz

Línea Regular de Vapores

DE

YBARRA Y C.ª - SEVILLA

Servicios semanales, admitiendo carga para los puertos siguientes:

Para Huelva, Vigo.

Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Tarragona y Barcelona.

Informará su consignatario: Juan J. Ravina.

Beato Diego de Cádiz, 12

Cádiz

FELIPE LERDO DE TEJADA Y HERMANOS

CADIZ

Comisiones :: Consignaciones

Tránsitos

OFICINAS: S. PEDRO, 11.-TELÉFONO INTERURBANO, N. 357

Dirección Telegráfica y Telefónica

DE TEJADA - CADIZ

Vapores Correos Españoles

DE

PINILLOS, IZQUIERDO Y C.ª

Para Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba Habana y Cienfuegos, con escala en Canarias

EL VAPOR

CONDE WIFREDO

Saldrá del puerto de Cádiz el día 30 de Noviembre de 1921. Admite carga y pasajeros

para Santos, Montevideo y Buenos Aires

con escala en las Palmas

EL VAPOR

BALMES

Saldrá del puerto de Cádiz el día 20 de Noviembre de 1921.

Admite pasajeros y carga sin trasbordo para los citados puertos.

PARA HABANA

con escalas en los puertos del Norte

EL VAPOR

BARCELONA

Saldrá del puerto de Cádiz el día 23 de Noviembre de 1921. Admite carga y pasajeros.

Informarán sus Armadores, Pinillos, Izquierdo y Compañía.—Plaza de San Agustín, 2.—CADIZ.



ELIXIR ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias de

ESTÓMAGO e INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces alternan con estreñimiento, dilatación y distensión del estómago, etc. Es antiséptico.

Se vende en las principales farmacias del mundo y en Sevilla, en MADRID, desde donde se mandan pedidos a quien los pide.

Jarabe Pagliano.
Líquido, Polvo, Comprimidos.

DEL PROF. ERNESTO PAGLIANO DE NAPOLI, San Marco 9.

EXCELENTE DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE
CURA LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO, CATARROS DEL ESTÓMAGO, BILIS, INTESTINOS, etc.

EXCITA EL APETITO E ESTIMULA LAS FUNCIONES DEL APARATO DIGESTIVO

EMPLÉSE SIEMPRE EL NOMBRE ERNESTO PAGLIANO

AGENTES EN ESPAÑA
J. URIACH y C.ª Bruch, BARCELONA

VENDEM EN FARMACIAS Y MERCERIAS

TALLERES GRAFICOS

HIJOS DE GONZALO CERÓN

BEATO DIEGO DE CADIZ, NÚMERO 8

TRABAJOS DE TODAS CLASES

ESPECIALIDAD EN PERIODICOS